

# Magic Ravel

Flute & Piano  
or Flute, Bassoon & Piano

**Jérôme Naulais**

EMR 63869

**Print & Listen  
Drucken & Anhören  
Imprimer & Ecouter**



**[www.reift.ch](http://www.reift.ch)**



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)  
Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Jérôme Naulais

**English:** Jérôme Naulais was born in 1951. He studied at the Paris Conservatoire where he received the first prize for solfège in 1970 and also for trombone in 1971. He played first trombone from 1974 to 1976 in the Orchestre National d'Ile de France, then from 1975 to 1982 in the Orchestre Colonne. He was director of the music school in Bonneuil-sur-Marne from 1980 to 1998.

At present he is first trombone in the Ensemble Intercontemporain under the direction of Pierre Boulez, a position he has held since the creation of the ensemble in 1976.

At the same time he works for the Post Office and Telecom Music Club, where he is director of the music school and conductor of the wind band.

He has taught trombone at music schools in Antony, Fresnes, Sèvres and Vile d'Avray, as well as at international academies in France, Belgium and Japan. He has also a considerable career as a composer; his works have been performed in Japan, the U.S.A and Canada as well as in Europe. In 1984 *Labyrinthe* for seven brass players was commissioned by the Ensemble Intercontemporain and first performed at the Georges Pompidou Centre in Paris. *Images*, for seven brass and three percussionists, was performed at the Opéra Goude in July 1989. In January 2003 his musical tale *La machine* was performed at the Cité de le Musique by soloists of the Ensemble Intercontemporain, the childrens' chorus Sotto Voce from Créteil and the narrator Gilles Privat. This was also commissioned by the Ensemble Intercontemporain and sponsored by SACEM.

Apart from chamber music, he has also composed for orchestra and wind band.

He is very much involved in teaching, and has published tutors, studies and competition pieces.

**Deutsch:** Jérôme Naulais wurde 1951 geboren. Er studierte am Pariser Konservatorium, wo er 1970 den ersten Preis für *Solfège* und 1971 für Posaune erhielt. Er wirkte als Soloposaune beim *Orchestre National d'Ile de France* von 1974 bis 1976, dann von 1975 bis 1982 beim *Orchestre Colonne*. Er war Leiter der Musikschule in *Bonneuil-sur-Marne* von 1980 bis 1998.

Zur Zeit ist er Soloposaune beim *Ensemble Intercontemporain* unter der Leitung von Pierre Boulez, dies seit der Gründung des Ensembles in 1976.

Gleichzeitig arbeitet er für den Musikklub der Post und des Telecoms, wo er die Musikschule leitet und das Blasorchester dirigiert. Er hat an Musikschulen in Antony, Fresnes, Sèvres und Vile d'Avray Posaune unterrichtet, sowie an internationalen Akademien in Frankreich, Belgien und Japan. Er widmet sich auch sehr erfolgreich der Komposition; seine Werke wurden in Japan, den Vereinigten Staaten, Kanada und Europa aufgeführt. 1984 wurde *Labyrinthe* für sieben Blechbläser (ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*) am Georges-Pompidou-Zentrum in Paris uraufgeführt. *Images*, für sieben Blechbläser und drei Schlagzeuger wurde in Juli 1989 an der *Opéra Goude* erstmals gespielt. In Januar 2003 wurde seine musikalische Märchen *La machine* an der *Cité de le Musique* durch Solisten des *Ensemble Intercontemporain*, den Kinderchor *Sotto Voce* aus Créteil und den Erzähler Gilles Privat aufgeführt. Dies war auch ein Auftrag des *Ensemble Intercontemporain*, mit Unterstützung von SACEM.

Ausser Kammermusik, komponiert er auch für Symphonie- und Blasorchester.

Er widmet sich auch der Pädagogik, und hat verschiedene Methoden, Studien und Wettbewerbsstücke veröffentlicht.

**Français:** Jérôme NAULAIS (1951) après avoir été Première Médaille de Solfège (1970) Premier de Prix de Trombone (1971) au Conservatoire National Supérieur de Musique de Paris fut soliste à l'Orchestre National d'Ile de France (1974-1976) et à l'Orchestre Colonne (1975-1982) et Directeur de l'Ecole de Musique de Bonneuil sur Marne. (1980-1998).

Actuellement il est soliste à l'Ensemble Intercontemporain sous la direction de Pierre BOULEZ, et ce depuis 1976 date à laquelle fut créé cet Ensemble. Parallèlement, il est Directeur de l'Harmonie et de l'Ecole de Musique du Club Musical de La Poste et France Telecom de Paris.

Après avoir été également professeur de trombone aux Ecoles de Musique d'Antony, Fresnes, Sèvres et de l'E.N.M de Vile d'Avray, ainsi que dans des académies internationales (France, Belgique, Japon), il se dirige vers la composition. Quelques unes de ses oeuvres ont été présentées au Japon, U.S.A, Canada, en Europe et à Paris création en 1984 au Centre Georges Pompidou de « *Labyrinthe* » pour 7 cuivres, commande de l'Ensemble Intercontemporain et lors de la représentation de l'Opéra Goude (Juillet 1989) « *Images* » pour 7 cuivres et 3 percussions. En Janvier 2003, à la cité de la Musique, création par les solistes de l'Ensemble Intercontemporain, le Chœur d'enfants *Sotto Voce* de Créteil et Gilles Privat (récitant) du conte musical "La machine", commande de l'Ensemble Intercontemporain et du fonds d'action SACEM.

Il compose également pour musique de chambre, orchestres d'harmonie et symphonique.

Par ailleurs il se consacre à la pédagogie et édite des méthodes, études et pièces de concours.



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. + 41 (0) 27 483 12 00 • Fax + 41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

~~Photocopying~~  
is illegal!

# Magic Ravel

Jérôme Naulais

Valse  $\text{♩} = 66$

1. Flute  
*pp cresc. poco a poco*

2. Bassoon (optional)  
*pp cresc. poco a poco*

Piano  
*pp cresc. poco a poco*

8

17 **A**  
*f* 3

EMR 63869

© COPYRIGHT BY EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

[www.reift.ch](http://www.reift.ch)

25

Musical score for measures 25-31. The system consists of two staves: a single treble clef staff and a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one sharp (F#). Measure 25 starts with a dynamic marking of *f*. A section marker 'B' is placed above the first staff at the beginning of measure 28. The music features melodic lines with slurs and arpeggiated accompaniment.

32

Musical score for measures 32-39. The system consists of two staves: a single treble clef staff and a grand staff. The key signature has one sharp. Measure 32 starts with a dynamic marking of *f*. The music continues with melodic and harmonic development.

40

Musical score for measures 40-47. The system consists of two staves: a single treble clef staff and a grand staff. The key signature has one sharp. The music features a mix of melodic and harmonic textures.

48

rall.

Andante ♩ = 64

Musical score for measures 48-54. The system consists of two staves: a single treble clef staff and a grand staff. The key signature has one sharp. Measure 48 starts with a dynamic marking of *p*. A section marker 'B' is placed above the first staff at the beginning of measure 51. The tempo changes to Andante with a metronome marking of ♩ = 64. The music concludes with a dynamic marking of *mf*.

55 **C**

*mf*

*mf*

59

*f*

*f*

*f*

64 **D**

*mf*

*f*

*mf*

*f*

68

*f*

**FLUTE, BASSOON & CD PLAYBACK**

EMR 931C	BACH, Johann S.	Aria + CD (Reift) (5)
EMR 931C	CLARKE, Jeremiah	Trumpet Voluntary + CD (Reift) (5)
EMR 931C	MENDELSSOHN, F.	Wedding March + CD (Armitage) (5)
EMR 931C	PURCELL, Henry	Trumpet Tune + CD (Reift) (5)
EMR 931C	WAGNER, Richard	Bridal Chorus + CD (Armitage) (5)

**FLUTE, BASSOON & WIND BAND**

EMR 10886	MOREN, Bertrand	Irish Folk
-----------	-----------------	------------

**FLUTE, ALTO SAXOPHONE & PIANO**

EMR 8148P	ARMITAGE, Dennis	Ballad
EMR 8175P	ARMITAGE, Dennis	Be-Bop
EMR 8094P	ARMITAGE, Dennis	Blues
EMR 8121P	ARMITAGE, Dennis	Boogie
EMR 8202P	ARMITAGE, Dennis	Bossa Nova
EMR 8040P	ARMITAGE, Dennis	Dixieland
EMR 8013P	ARMITAGE, Dennis	Ragtime
EMR 8067P	ARMITAGE, Dennis	Swing
EMR 8232	MICHEL, Jean-Fr.	32 Christmas Carols
EMR 5291	MORTIMER, John G.	Happy Birthday
EMR 934D	SHOSTAKOVITCH, D.	Waltz N° 2

**FLUTE, ALTO SAXOPHONE & CD PLAYBACK**

EMR 8148	ARMITAGE, Dennis	Ballad + CD
EMR 8175	ARMITAGE, Dennis	Be-Bop + CD
EMR 8094	ARMITAGE, Dennis	Blues + CD
EMR 8121	ARMITAGE, Dennis	Boogie + CD
EMR 8202	ARMITAGE, Dennis	Bossa Nova + CD
EMR 8040	ARMITAGE, Dennis	Dixieland + CD
EMR 8013	ARMITAGE, Dennis	Ragtime + CD
EMR 8067	ARMITAGE, Dennis	Swing + CD

**FLUTE, TENOR SAXOPHONE & PIANO**

EMR 8149P	ARMITAGE, Dennis	Ballad
EMR 8176P	ARMITAGE, Dennis	Be-Bop
EMR 8095P	ARMITAGE, Dennis	Blues
EMR 8122P	ARMITAGE, Dennis	Boogie
EMR 8203P	ARMITAGE, Dennis	Bossa Nova
EMR 8041P	ARMITAGE, Dennis	Dixieland
EMR 8014P	ARMITAGE, Dennis	Ragtime
EMR 8068P	ARMITAGE, Dennis	Swing
EMR 5292	MORTIMER, John G.	Happy Birthday
EMR 934E	SHOSTAKOVITCH, D.	Waltz N° 2

**FLUTE, TENOR SAXOPHONE & CD PLAYBACK**

EMR 8149	ARMITAGE, Dennis	Ballad + CD
EMR 8176	ARMITAGE, Dennis	Be-Bop + CD
EMR 8095	ARMITAGE, Dennis	Blues + CD
EMR 8122	ARMITAGE, Dennis	Boogie + CD
EMR 8203	ARMITAGE, Dennis	Bossa Nova + CD
EMR 8041	ARMITAGE, Dennis	Dixieland + CD
EMR 8014	ARMITAGE, Dennis	Ragtime + CD
EMR 8068	ARMITAGE, Dennis	Swing + CD

**2 FLUTES & CLARINET**

EMR 2261	MORTIMER, John G.	Trios Vol. 1
EMR 2262	MORTIMER, John G.	Trios Vol. 2
EMR 2263	MORTIMER, John G.	Trios Vol. 3

**2 FLUTES, CLARINET & PIANO (KEYBOARD)**

EMR 2261	MORTIMER, J.G.	Trios Vol. 1
EMR 2262	MORTIMER, J.G.	Trios Vol. 2
EMR 2263	MORTIMER, J.G.	Trios Vol. 3

**2 FLUTES, CLARINET & CD PLAYBACK**

EMR 2261	MORTIMER, J.G.	Trios Vol. 1 + CD
EMR 2262	MORTIMER, J.G.	Trios Vol. 2 + CD
EMR 2263	MORTIMER, J.G.	Trios Vol. 3 + CD

**OBOE, CLARINET & PIANO**

EMR 5297	MORTIMER, John G.	Happy Birthday
----------	-------------------	----------------

**OBOE, CLARINET & PIANO (ORGAN)**

EMR 930G	BACH, Johann S.	Aria (Reift) (5)
EMR 930G	CLARKE, Jeremiah	Trumpet Voluntary (Reift) (5)
EMR 930G	MENDELSSOHN, F.	Wedding March (Armitage) (5)
EMR 8234	MICHEL, Jean-Fr.	32 Christmas Carols
EMR 930G	PURCELL, Henry	Trumpet Tune (Reift) (5)
EMR 930G	WAGNER, Richard	Bridal Chorus (Armitage) (5)

**OBOE, CLARINET & CD PLAYBACK**

EMR 931G	BACH, Johann S.	Aria + CD (Reift) (5)
EMR 931G	CLARKE, Jeremiah	Trumpet Voluntary + CD (Reift) (5)
EMR 931G	MENDELSSOHN, F.	Wedding March + CD (Armitage) (5)
EMR 931G	PURCELL, Henry	Trumpet Tune + CD (Reift) (5)
EMR 931G	WAGNER, Richard	Bridal Chorus + CD (Armitage) (5)

**OBOE, CLARINET & WIND BAND**

EMR 10634	FRANCHESCHINI, P.	Sonata in D
-----------	-------------------	-------------

**OBOE, BASSOON & PIANO**

EMR 13342	MOREN, Bertrand	Irish Folk
EMR 5298	MORTIMER, John G.	Happy Birthday

**OBOE, BASSOON & PIANO (ORGAN)**

EMR 8312	ALBINONI, Tomaso	Adagio (5)
EMR 8318	ARMITAGE, Dennis	4 Fanfares (5)
EMR 8318	BACH / GOUNOD	Ave Maria (5)
EMR 8311	BACH, Johann S.	Aria (Naulais) (5)
EMR 930H	BACH, Johann S.	Aria (Reift) (5)
EMR 8320	BACH, Johann S.	Arioso (5)
EMR 8312	BEETHOVEN, L.v.	Die Ehre Gottes aus der Natur (5)
EMR 8315	BEETHOVEN, L.v.	Ode To Joy (5)
EMR 8318	BORODIN, Alexander	Polovetzian Dance (5)
EMR 8315	CHARPENTIER, M.A.	Te Deum (5)
EMR 8312	CHOPIN, Frédéric	Tristesse (5)
EMR 8311	CLARKE, Jeremiah	Trumpet Voluntary (Naulais) (5)
EMR 930H	CLARKE, Jeremiah	Trumpet Voluntary (Reift) (5)
EMR 8319	DEBUSSY, Claude	Clair de Lune (5)
EMR 8314	DVORAK, Antonin	Humoresque (5)
EMR 8319	DVORAK, Antonin	Largo aus der Neuen Welt (5)
EMR 8314	GERSHWIN, George	'S Wonderful (5)
EMR 8312	GERSHWIN, George	I Got Rhythm (5)
EMR 8320	GERSHWIN, George	Summertime (5)
EMR 8315	GERSHWIN, George	The Man I Love (5)
EMR 8317	GLUCK, C.W.	Marche Religieuse (5)
EMR 8317	GRIEG, Edvard	Solvejgs Lied (5)
EMR 8313	HÄNDEL, Georg Fr.	Arioso (5)
EMR 8317	HÄNDEL, Georg Fr.	Largo (5)
EMR 8311	HÄNDEL, Georg Fr.	March "Scipio" (5)
EMR 8319	HÄNDEL, Georg Fr.	March (5)
EMR 8318	HÄNDEL, Georg Fr.	Minuet (5)
EMR 8314	HÄNDEL, Georg Fr.	Sarabande I (5)
EMR 8316	HÄNDEL, Georg Fr.	Sarabande II (5)
EMR 8320	HAYDN, Fr.J.	St. Anthony Choral (5)
EMR 8320	MENDELSSOHN, F.	Hochzeitsmarsch (5)
EMR 930H	MENDELSSOHN, F.	Wedding March (Armitage) (5)
EMR 8312	MOURET, J.J.	Fanfare - Rondeau (5)
EMR 8315	MOZART, W.A.	Ave Verum (5)
EMR 8311	NAULAIS, Jérôme	Duet Album Volume 1 (5)
EMR 8312	NAULAIS, Jérôme	Duet Album Volume 2 (5)
EMR 8313	NAULAIS, Jérôme	Duet Album Volume 3 (5)
EMR 8314	NAULAIS, Jérôme	Duet Album Volume 4 (5)
EMR 8315	NAULAIS, Jérôme	Duet Album Volume 5 (5)
EMR 8316	NAULAIS, Jérôme	Duet Album Volume 6 (5)
EMR 8317	NAULAIS, Jérôme	Duet Album Volume 7 (5)
EMR 8318	NAULAIS, Jérôme	Duet Album Volume 8 (5)
EMR 8319	NAULAIS, Jérôme	Duet Album Volume 9 (5)
EMR 8320	NAULAIS, Jérôme	Duet Album Volume 10 (5)
EMR 8315	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Abide With Me (5)
EMR 8317	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Amazing Grace (5)
EMR 8316	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Candlelight Waltz-Auld Lang Syne (5)
EMR 8319	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Down By The Riverside (5)
EMR 8320	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Glory, Glory, Halleluja (5)
EMR 8314	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Greensleeves (5)
EMR 8313	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Il Silenzio (5)
EMR 8318	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Joshua Fit The Battle of Jericho (5)
EMR 8313	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Nobody Knows the Trouble I've See (5)
EMR 8313	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	So Nimm Denn meine Hände (5)
EMR 8316	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	Swing Low, Sweet Chariot (5)
EMR 8317	NAULAIS, Jérôme (Arr.)	When The Saint Go Marching In (5)
EMR 8311	PERGOLESI, G.B.	Aria (5)
EMR 8311	PURCELL, Henry	Trumpet Tune (Naulais) (5)
EMR 930H	PURCELL, Henry	Trumpet Tune (Reift) (5)
EMR 8319	SCHUBERT, Franz	Ave Maria (5)
EMR 8314	SCHUBERT, Franz	Serenade (5)
EMR 8316	SCHUMANN, Robert	Träumerei (5)
EMR 8313	STANLEY, John	Trumpet Voluntary (5)
EMR 8316	WAGNER, Richard	Brautchor aus Lohengrin (5)
EMR 930H	WAGNER, Richard	Bridal Chorus (Armitage) (5)